

Kulturaren
Euskal Behatokia
Observatorio Vasco
de la Cultura

análisis de nuevos modelos estadísticos internacionales

y propuesta de ciclo
estadístico cultural vasco



Revisión del marco
estadístico del OVC-KEB





análisis de nuevos modelos estadísticos internacionales

y propuesta de ciclo
estadístico cultural vasco

Presentación

1. Principales cambios de la Unión Europea y la Unesco

- 1.1. Unión Europea
 - 1.2. UNESCO
 - 1.3. A modo de síntesis
-

2. Nuevos retos de las estadísticas culturales

- 2.1. Las industrias creativas
 - 2.2. Del consumo a la participación
 - 2.3. La incidencia de las TIC
 - 2.4. La búsqueda de la eficiencia
 - 2.5. El conocimiento adaptado al contexto
-

3. Balance del marco estadístico del OVC-KEB

4. Nuevo marco y ciclo estadístico

- 4.1. Requisitos del sistema de información
 - 4.2. Estructura de conceptos
 - 4.3. Herramientas del sistema de información
-

Anexos



Presentación

El OVC-KEB tiene la voluntad de mantener el trabajo de reflexión que le ha caracterizado desde sus inicios, valorando el marco estadístico actual e identificando los cambios y los nuevos retos a los que el trabajo estadístico debe hacer frente para seguir siendo referente de generación de conocimiento sobre la realidad cultural vasca.

A partir de esta voluntad, en 2014 se realiza un análisis de la evolución que se ha dado en los marcos estadísticos y conceptuales que sirvieron de referencia para la creación del Observatorio. A partir de la identificación de los aspectos que han ido cambiando y también de aquellos que se han mantenido estables, se plantean reflexiones sobre los principales retos a los que las estadísticas culturales deben hacer frente en el contexto actual.

El objetivo último de este informe es revisar el marco estadístico del OVC-KEB y proponer un ciclo estadístico actualizado.

En los capítulos 1 y 2 se sintetizan los cambios que han introducido tanto la Unión Europea como la UNESCO en sus respectivos modelos estadísticos. Aunque en el análisis realizado en 2014 se examinaron otros referentes (Quèbec, Francia, España, Cataluña), finalmente se presentan los dos organismos que marcan el rumbo a los demás.

En los capítulos 3 y 4 se hace un balance del trabajo estadístico realizado por el Observatorio y se propone un planteamiento actualizado para su nuevo marco, consecuencia, por una parte, de los planteamientos que marcan los organismos internacionales y, por otra, de la experiencia acumulada desde 2007.



1. Principales cambios de la Unión Europea y la Unesco



1.1. Unión Europea

La Unión Europea ha demostrado a lo largo de los años su voluntad de establecer las bases para un modelo estadístico cultural europeo que permita conocer la realidad para dar apoyo a los estados en la definición de políticas de promoción del sector cultural. En este sentido, en 1997 se creó un grupo de trabajo, conocido como LEGCulture (Leadership Group sur les statistiques culturelles), sobre las estadísticas culturales. Después de este primer paso, en 2007 el **Eurostat**, oficina europea de estadística, retoma el trabajo en torno a las estadísticas culturales y publica el primer **Cultural statistics in Europe Pocketbook** y en 2011 publica la **segunda edición** del mismo.

En todo caso, es preciso señalar que hoy los principales actores en el desarrollo de las estadísticas culturales en Europa son los estados miembros de la Unión Europea, situación que tiene como consecuencia que la organización, los métodos y los contenidos sean muy diferentes. Además, el nivel de desarrollo de las estadísticas culturales es muy diferente entre países, tanto en términos de contenidos como de métodos, periodicidad, cobertura sectorial o fuentes utilizadas.

A finales del año 2007, el Consejo de Ministros de Cultura de la Unión Europea identificó la mejora y la comparabilidad de las estadísticas culturales como una de las cinco áreas prioritarias en el Plan de trabajo para la cultura 2008–2010. Por iniciativa de Eurostat, en septiembre de 2009 se creó un nuevo grupo de trabajo europeo de estadísticas culturales: el European Statistical System Network on Culture (ESSnet-Culture). Coordinado por el Ministerio de Cultura luxemburgués, el mandato de la red era desarrollar la producción de datos sobre la base de un sistema estadístico coordinado y examinar la posibilidad de adaptar o desarrollar métodos existentes para responder a las nuevas necesidades y cubrir nuevos dominios. Los principales objetivos de la red SEE-Cultura fueron:

- Reiniciar la cooperación estadística entre los Estados europeos y revisar el marco europeo de estadísticas culturales creado por LEG-culture.
- Mejorar la base metodológica existente para desarrollar una nueva cultura de las estadísticas europeas.
- Definir indicadores y variables que permitan describir y estudiar el sector cultural en toda su complejidad.

- Proporcionar una experiencia nacional para permitir una más amplia y más análisis avanzado de los datos.

La ESSnet-Culture se organizó a partir de 4 grupos de trabajo (tasks force):

1. Marco y definiciones
2. Financiación y gasto
3. Industrias culturales
4. Prácticas culturales y aspectos sociales de la cultura

ESSnet-Culture propone un marco europeo de las estadísticas culturales basado en el concepto de dominio cultural, que define como el conjunto de prácticas, actividades o productos culturales centrados en torno a un grupo de expresiones reconocidas como artísticas.

El desarrollo del trabajo realizado por la **ESSnet-Culture** está contenido en el informe final que publicaron en 2012. En él se pueden consultar los conceptos, definiciones, indicadores y recomendaciones que realizan sobre cada uno de los cuatro ámbitos prioritarios de trabajo descritos.

Sin embargo, más allá de los esfuerzos realizados por las distintas instituciones europeas, sigue siendo difícil armonizar los datos sobre los sectores creativos a nivel europeo ya que, como se ha señalado, la mayoría de datos que se pueden utilizar son los producidos por los propios estados miembros y, por lo tanto, son muy difíciles de comparar.

El modelo que propone la ESSnet se estructura de la siguiente manera:

Dominios culturales	Funciones culturales	Dimensiones
1. Patrimonio	1. Creación	1. Economía
2. Archivos	2. Producción y edición	2. Empleo
3. Bibliotecas	3. Difusión y comercio	3. Consumo
4. Libro y prensa	4. Preservación	4. Financiación
5. Artes escénicas	5. Educación	5. Prácticas y participación social
6. Artes visuales	6. Gestión / regulación	
7. Arquitectura		
8. Audiovisual y multimedia		
9. Publicidad		
10. Artesanía		

Nota: en rojo, las novedades de este modelo.



En respuesta a la necesidad de los poderes públicos de analizar la información estadística, la red SEE-Cultura ha desarrollado una tabla de indicadores económicos (empresas, empleo, importación y exportación de material cultural) y otros vinculados a las TIC en el sector cultural.

1.2. UNESCO

La UNESCO elaboró en 1986 un Marco para las estadísticas culturales. Lo hizo con el fin de estandarizar la información cultural a nivel internacional, conocer sobre qué aspectos se cuenta con información y ver si ésta proporcionaba un punto de referencia útil para detectar vacíos y oportunidades. A pesar de las críticas recibidas, este Marco ha funcionado como guía para varios países que han visto en esta aproximación una referencia para desarrollar sus propios sistemas estadísticos. Éste ha sido el caso del Canadá, Australia, Nueva Zelanda, varios países europeos e incluso el proyecto de estadísticas de la Unión Europea.

El propio Instituto de Estadística de la UNESCO en el Informe mundial de la cultura expresó la necesidad de adaptar el Marco elaborado en 1986 a las nuevas realidades y, por ello, 23 años después del primer Marco, la UNESCO se propone adaptar la información cultural a los cambios que se han dado a nivel global en las sociedades y entiende la cultura como un elemento de desarrollo.

La versión 2009 del **Marco de Estadísticas Culturales de la UNESCO** (MEC) representa un esfuerzo de cooperación emprendido conjuntamente por el Instituto de Estadística de la UNESCO (UIS) y el Sector de Cultura de la UNESCO. Se trata de una versión revisada de la metodología de estadísticas culturales de la UNESCO, basada en la versión 1986 del Marco de Estadísticas Culturales. Esta versión incorpora una serie de conceptos que han emergido en el campo de la cultura desde entonces, entre los que se incluyen las nuevas tecnologías, el patrimonio inmaterial y las prácticas y políticas culturales en continua evolución.

La lógica que sustenta la revisión del marco que llevó a cabo la UNESCO en 2009 se basaba en tres aspectos fundamentales:

- Extensión (que incluye dominios considerados culturales) y profundidad del sector (que incluye actores, artistas, personal auxiliar y productos sin los cuales los actores y artistas no podría trabajar).
- El deseo de transitar hacia un sistema de medición directa.
- La capacidad de realizar evaluaciones internacionales comparativas.

La definición de cultura con propósitos estadísticos contenida en el MEC, considera dos aspectos principales:

- Concepto de “Dominio Cultural”: una definición inicial de dominio cultural puede considerar una serie de industrias (conocidas comúnmente como industrias culturales) dado que éstas aparecen formalmente definidas en clasificaciones internacionales actualmente en uso. Asimismo, un dominio puede abarcar toda la actividad cultural bajo una categoría determinada incluyendo las actividades sociales e informales. Por ejemplo, las estadísticas de producción cinematográfica pueden incluir la asistencia a cines y la producción comercial de filmes aunque también pueden abarcar la producción y exhibición doméstica. Este tipo de actividades sociales e informales es más difícil de definir utilizando los actuales instrumentos estadísticos y requiere utilizar una metodología distinta. Desde la óptica del Marco, un dominio incluye todas las actividades conexas, sean éstas de naturaleza económica o social.

- Debate creativo-cultural: si bien numerosos países han empleado el término ‘creativo’ para describir estas industrias, muchas empresas que forman parte del sector ‘creativo’ bien pueden no serlo. La propia definición y medición del concepto de creatividad es un tema de intenso debate. Las industrias creativas suelen cubrir un rango más amplio de dominios que los tradicionales dominios artísticos e incluyen, por ejemplo, todas las industrias TIC o de investigación y desarrollo. El Marco aborda esta problemática mediante la incorporación de determinadas industrias creativas (diseño y publicidad) en un dominio separado.

La propuesta de metodología en el Marco de Estadísticas Culturales de la UNESCO, realiza una serie de recomendaciones sobre qué clasificaciones, nomenclaturas y aproximaciones realizar a la hora de analizar los diferentes ámbitos de la cultura. El detalle de los códigos internacionales de codificación que propone la UNESCO se recoge en el informe **Marco de Estadísticas Culturales de la UNESCO 2009**.



El desafío que enfrenta el desarrollo del MEC 2009 es el de crear un enfoque que trascienda las oposiciones y dicotomías que caracterizan el debate sobre políticas culturales, particularmente aquellas referidas a cómo medir la cultura, abordando la tensión generada por tres dicotomías de políticas culturales:

- El alcance de la cultura (económico-social). Para superar la visión centrada en la producción y la creación.
- Régimen de administración (público-privado). Para diferenciar las diferentes fuentes de financiación.
- Grado de institucionalización (formal-informal). Para tener en cuenta también la cultura generada en ámbitos informales.

El modelo que propone se estructura de la siguiente manera:

Dominios culturales	Dominios transversales	Dominios relacionados	Etapas del ciclo cultural
1. Patrimonio cultural y natural	1. Educación y capacitación	1. Turismo: actividades de turismo cultural, turismo espiritual y turismo ecológico	1. Creación
2. Presentaciones artísticas y celebraciones	2. Archivística y preservación	2. Deportes y recreación	2. Producción
3. Artes visuales y artesanías	3. Equipamiento y materiales de apoyo		3. Difusión
4. Libros y prensa			4. Exhibición / recepción / Transmisión
5. Medios audiovisuales e interactivos			5. Consumo / participación
6. Diseño y servicios creativos			
7. Patrimonio cultural inmaterial (dominio transversal)			

Nota: en rojo, las novedades de este modelo.

1.3. A modo de síntesis

- El desarrollo de indicadores económicos (empresas, empleos, importación, exportación, aportación al PIB, etc.) es una preocupación cada vez más presente en la definición de marcos estadísticos culturales.
- Existen dos aproximaciones a la obtención de datos para elaborar estadísticas e indicadores culturales: por un lado, se apuesta por la realización sistemática de operaciones estadísticas propias; mientras que otros modelos apuestan, en mayor medida, por la explotación de directorios y fuentes secundarias para la elaboración de estadísticas culturales.
- El análisis de la participación cultural superando la perspectiva clásica del consumo es también un ámbito que despierta cada vez más reflexiones y propuestas. Así lo demuestra la propuesta del modelo ICT planteado por la Unión Europea o el Indicador Compuesto de Participación Cultural del Eurostat.
- La incorporación de nuevos sectores creativos en los marcos estadísticos analizados se ha dado en los últimos años en algunos de los modelos analizados:
 - la Unión Europea ha incluido la Publicidad.
 - la UNESCO ha incorporado a los Medios audiovisuales e interactivos y el Diseño y los servicios creativos.
- Algunos de los casos analizados apuestan por incluir en el marco estadístico dominios transversales:
 - Los dominios transversales propuestos por la Unión Europea son: Economía, Empleo, Consumo, Financiación y Prácticas y participación social. Además en el caso de la UE, a las funciones culturales clásicas se han añadido las de Educación y Gestión / Regulación.
 - La UNESCO en el nuevo marco propone tres dominios transversales: Educación y capacitación, Archivística y preservación y Equipamiento y materiales de apoyo.



2. Nuevos retos de las estadísticas culturales

La realidad cultural que pretenden describir los distintos sistemas estadísticos no es algo estático, sino dinámico en función del contexto cambiante que deben retratar. Y si algo caracteriza a la realidad actual es la rapidez con la que se suceden esos cambios y el calado de las transformaciones que estamos viviendo.

Cuestiones como el entorno digital y su incidencia en la producción, acceso y nuevos usos culturales, la crisis vivida en estos años, o la irrupción en la escena cultural tradicional de las industrias creativas, son aspectos que han de tenerse en cuenta necesariamente en el planteamiento de un sistema de información estadística hoy en día.

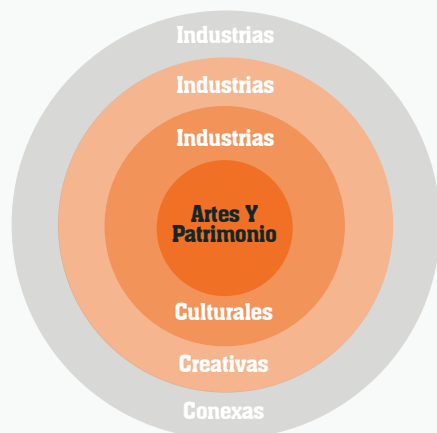


2.1. Las industrias creativas

La definición de las industrias culturales y la delimitación entre cultura y creatividad es otro de los aspectos que ocupan los debates teóricos actuales. La tendencia a ampliar el campo de juego desde las industrias culturales clásicas a sectores creativos va cobrando fuerza y abre el debate entre lo cultural y lo creativo. En este sentido, la propia UNESCO afirma en la revisión de su marco 2009 que “aunque numerosos países han empleado el término ‘creativo’ para describir estas industrias, muchas empresas que forman parte del sector ‘creativo’ podrían no serlo. La propia definición y medición del concepto de creatividad es un tema de intenso debate. Las industrias creativas suelen cubrir un rango más amplio de dominios que los tradicionales dominios artísticos e incluyen, por ejemplo, todas las industrias TIC o de investigación y desarrollo”.

El modelo de círculos concéntricos que propuso la consultora KEA describe un macro sector que incluye los siguientes ámbitos: el núcleo de las artes y el patrimonio; las industrias culturales del libro, música, cine y vídeo, radio-televisión, videojuegos y prensa; las industrias creativas en las que se sitúan el diseño, la arquitectura y la publicidad, y otros sectores o industrias conexas en las que las industrias culturales generan valor.

Figura 1: Delimitación de los sectores culturales y creativos



Fuente:
KEA-European Affairs (2006)

Aunque existe mucha y diversa bibliografía al respecto, lo cierto es que a nivel práctico, y en el caso concreto de las estadísticas culturales, los principales cambios se reducen a la inclusión de nuevos sectores como el diseño o la publicidad.

En este sentido el Reino Unido ha sido uno de los países pioneros en la utilización del concepto de industrias creativas, dándole un peso específico, no sólo desde el punto de vista del apoyo público, sino también en su análisis. En la década de los 90, las instituciones públicas británicas iniciaron el camino hacia la mapificación de las industrias creativas. El primer mapa de las Industrias Creativas se publicó en 1998 siendo el primer análisis exhaustivo de la contribución económica de las actividades creativas a la salud económica general del país. Además de la mapificación de las industrias creativas el Ministerio de Cultura, Medios de Comunicación y Deporte del Reino Unido lleva a cabo una estadística regular (**Creative Industries Economic Estimates**) que analiza el Valor Añadido Bruto (VAB), el empleo y el número de empresas que forman las industrias creativas. Los sectores incluidos en estas estadísticas son: Publicidad y marketing; Arquitectura; Artesanía; Diseño de producto, gráfico y moda; Cine, Televisión, Video y Fotografía; Tecnología de la información, Software y Servicios informáticos; Edición; Museos, galerías y librerías; Música, artes escénicas y visuales. Así pues, el Reino Unido se centra principalmente en las industrias.

En el otro extremo se encuentra Francia y el trabajo estadístico del DEPS, que sigue centrándose en los sectores culturales clásicos, tanto para las estadísticas sectoriales como para elaborar estudios sobre el impacto económico de la cultura.

En general, la definición de las industrias culturales y creativas (ICC) a partir de la inclusión o exclusión de determinados sectores depende principalmente de las voluntades de abarcarlos mediante unas u otras políticas, de manera que respondan a los objetivos que persiguen. Es en esta línea que los marcos estadísticos del Reino Unido y de Francia no hacen sino responder a la lógica de las políticas que desarrollan ambos países.

En un punto intermedio se encuentra el marco estadístico europeo desarrollado por la ESSnet-Culture. La definición de ICC adoptada por la Unión Europea es la que aparece en el Libro Verde de la Industrias Culturales y Creativas aprobado por la Comisión Europea en 2010, que las define como “aquellas que utilizan la cultura como material y tienen una dimensión cultural, aunque su producción sea



principalmente funcional. Entre ellas se incluyen la arquitectura y el diseño, que integran elementos creativos en procesos más amplios, así como subsectores tales como el diseño gráfico, el diseño de moda o la publicidad”.

Asimismo, la UNESCO también ha tomado presencia en el debate creativo-cultural. En este sentido, teniendo en cuenta que las industrias creativas suelen cubrir un rango más amplio de dominios que los tradicionales dominios artísticos e incluyen, por ejemplo, todas las industrias TIC o de investigación y desarrollo, el Marco estadístico de la UNESCO aborda esta problemática mediante la incorporación de determinadas industrias creativas (diseño y publicidad) en un dominio separado.

Así pues existen distintos posicionamientos en relación a las ICC desde el punto de vista del análisis estadístico dependiendo del marco teórico del que surjan. No hay una opción mejor que otra siempre que el marco estadístico sea coherente con la realidad cultural y económica del país o región en el que se inscribe y responda a los objetivos de las estrategias políticas.

Lo que está fuera de duda es la necesidad de incluirlas en el diseño conceptual de las estadísticas dadas las recomendaciones de los modelos de referencia (Unesco e Unión Europea). Otra cuestión es la viabilidad instrumental de generar información sobre determinados ámbitos y sectores de las ICC.

2.2. Del consumo a la participación

El análisis del consumo cultural se ha convertido en una preocupación entre los observatorios e instituciones dedicados a la producción de estadísticas culturales. Los rápidos cambios que marcan la sociedad actual dan como resultado una evolución constante en los hábitos de consumo y participación cultural, principalmente debido a la tecnología.

Los cambios en los hábitos y las prácticas culturales provocados por la tecnología no es algo propio únicamente de la sociedad actual. Ya en el siglo XX con la popularización de la radio y, más adelante, con la televisión, aparecieron nuevas formas de consumo cultural. Ahora bien, las TIC, y especialmente Internet,

no sólo han provocado cambios a partir de su popularización, sino que las posibilidades que ofrece la tecnología no paran de aumentar creando constantemente nuevas formas de consumo y hábitos culturales. En efecto, Internet no sólo ha abierto nuevos espacios para los artistas profesionales y aficionados, sino que también ha transformado los roles clásicos (creador – público) y ofrece nuevos espacios de desarrollo cultural más globales y también mucho más competitivos pero con nuevas oportunidades de desarrollo en el ámbito digital.

Sin embargo, las TIC no son el único motivo que hace necesario un replanteamiento de las aproximaciones estadísticas sobre el consumo cultural. Cada vez más, el concepto del consumo cultural da paso a una idea más amplia, la “participación cultural”. Si bien tradicionalmente, las prácticas amateurs y la participación en asociaciones culturales ya se han tenido en cuenta en muchas de las estadísticas sobre prácticas culturales, el concepto de participación es cada vez más amplio. Es ampliamente aceptado que no es suficiente conocer la asistencia a museos, teatros o los libros leídos para analizar la participación cultural, pero la realidad es tan compleja que es difícil definir marcos estadísticos que aporten una imagen rigurosa.

El reto se encuentra en identificar qué actividades hay que tener en cuenta ya que continuamente van apareciendo nuevas actividades y más a menudo que antes, las actividades culturales se forman fuera de los muros de las instituciones y agentes culturales tradicionales. En este sentido, la ESS-net, a través del trabajo realizado por el grupo de trabajo (*task force*) sobre Prácticas culturales y aspectos sociales de la cultura propone la utilización del modelo ICT (*Information, Communication and community, Enjoyment and expression, Transaction*). Mientras en el marco anterior se centraba en “visitas a museos”, “lectura de libros”, “visitas al cine” y “visitas al teatro”, el nuevo marco apuesta por realizar operaciones a nivel europeo con una mirada más amplia sobre las prácticas culturales que integre las TIC.

En este sentido, el Modelo ICT busca superar las actividades que se han venido utilizando para analizar las prácticas culturales e incluye también todas las actividades vinculadas a las visitas, los hábitos y las prácticas amateurs. Sin embargo, se trata de un modelo muy complejo a nivel metodológico que todavía no se ha puesto en marcha, aunque la Unión Europea lo recomienda como una referencia a tener en cuenta a la hora de poner en marcha estadísticas sobre participación cultural a nivel estatal.



Por otro lado, el UIS (Instituto de Estadística de la UNESCO) encargó, el año 2006 un informe orientado a implementar el modelo de la UE (EuroBarómetro) en el contexto de las actividades culturales de los países en desarrollo definiendo las prácticas culturales de acuerdo a tres categorías: con base en el hogar, fuera del hogar y fortalecimiento de la identidad.

Así pues, a partir de los modelos analizados se desprende que, si bien el análisis estadístico del consumo y la participación cultural es un ámbito que plantea retos a los que se debe dar respuesta, la complejidad a la hora de adaptarlo al contexto actual exige planteamientos innovadores.

2.3. La incidencia de las TIC

Medir el impacto que el desarrollo de las TIC está teniendo en el sector cultural es ciertamente difícil por el impacto que está teniendo en los modelos de producción, difusión y acceso a la cultura. Los servicios convergen y pasan del mundo físico al digital, accesible universalmente desde cualquier dispositivo. Se han incorporado nuevos agentes a la distribución de los contenidos culturales y se está creando un nuevo escenario en el que aún no están definidos los modelos de explotación de los contenidos ni el reparto de ingresos. Por su parte, los nuevos modos de acceso de los usuarios se caracterizan por la inmediatez de acceso, la facilidad de uso, la interactividad y la ubicuidad, así como la proliferación de nuevos modelos de consumo como el *streaming*.

Pero esta revolución virtual ha de convivir con lo físico, lo analógico. El usuario sigue demandando los servicios de siempre, que deben convivir con los nuevos usos que traen consigo las posibilidades del entorno digital. Esta hibridación duplica recursos y esfuerzos y afecta tanto a los servicios públicos como a las industrias culturales que, hoy por hoy, siguen manteniéndose gracias al producto físico.

Estos cambios afectan también a los métodos de medición y de recogida de datos, que sufren de cierta obsolescencia en relación a su capacidad de seguimiento de la realidad digital pero que han de seguir dando cuenta del estado de los negocios analógicos. Desde el punto de vista de las herramientas

de medición e investigación, es la participación la que plantea más retos metodológicos. La aparición y rápida difusión de las nuevas tecnologías han enriquecido aún más los patrones de participación, la interacción y la participación virtual. De la misma manera que desde la perspectiva de la industria se habla de convivencia de modelos, Internet, las redes sociales y otras tecnologías no sustituyen la participación cultural, sino que la extienden. Facilitan y multiplican las posibilidades de acceso, búsqueda y uso de contenidos culturales y permiten prácticas personalizadas (en términos de tiempo y espacio).

En consecuencia, para conocer la realidad sigue siendo necesario recurrir a los modelos estadísticos "clásicos", con su estructura de dominios y funciones adecuadas a la cadena de valor, pero, simultáneamente, esta estructura se invalida, en cierta medida, en el entorno digital por la ruptura de límites y de compartimentos que supone. La salida pasa por combinar los modelos y metodologías estadísticas estandarizadas con miradas cualitativas e intencionadas que profundicen en los cambios que se están dando por efecto de las nuevas tecnologías.

2.4. La búsqueda de la eficiencia

El planteamiento de un sistema de información estadística lleva aparejada la búsqueda de la eficiencia por una cuestión de responsabilidad y realismo, procurando un equilibrio entre crear un sistema de información perfecto y aprovechar lo existente. El espíritu de generar y consolidar un sistema de información viable y, al mismo tiempo, ambicioso requiere dotarse de un marco conceptual homologable a otros organismos estadísticos de referencia como los que se han analizado. Un marco que se materializa en un programa estadístico.

La reflexión en torno a la eficiencia de las estadísticas conduce, en primer lugar, a preguntarse por la amplitud de los censos y muestras de las operaciones, así como por su periodicidad. ¿Qué aporta más información, una operativa censal amplia o una selección de agentes significativos que representan las tendencias en el sector? ¿En qué momento conviene utilizar una u otra metodología? ¿Cómo se puede estabilizar las series con parámetros más eficientes? ¿Qué periodicidad es la indicada?



Una de las fórmulas más viables consiste en combinar diferentes planteamientos: consolidar series estadísticas (espaciándolas si es el caso) y complementarlas con otras herramientas que proporcionan información sobre evolución y tendencias. La cuestión radica en seleccionar y priorizar el método más indicado de acuerdo a las necesidades informativas y a la dotación de recursos existente.

El deseo de querer tener el máximo posible de información sin sopesar la viabilidad práctica de obtenerla a lo largo del tiempo suele ser un error común del principiante, máxime cuando se trata de estudios censales en los que se va a recurrir a los mismos informantes en cada operación. Se debe dedicar esfuerzo a pensar cuál es el mínimo común necesario para conocer determinada realidad, no tanto el máximo deseable para tratar de saberlo todo. Esto se traduce en el diseño de cuestionarios cortos, sencillos, de fácil cumplimentación y a combinar luego los datos para obtener buenos indicadores. No hay que perder de vista que el sector de la cultura no tiene tradición en gestionar datos, por lo que conviene ser cauto a la hora de solicitar determinadas peticiones de información.

Como consecuencia de lo anterior, la eficiencia en el tratamiento de la información se apoya en aprovechar al máximo los registros y bases de datos existentes. Un claro exponente es la tendencia denominada open data, o puesta a disposición pública, para su reutilización, de la información elaborada o custodiada por las Administraciones y organismos del sector público. En este caso, se entienden como datos públicos todos aquellos no sujetos a restricciones de privacidad, seguridad o propiedad. Y es precisamente en la legislación de protección de datos donde pueden encontrarse barreras al uso de determinadas informaciones que, aún siendo de interés para la investigación, están sujetas a restricciones.

Por último, la colaboración con otras entidades generadoras de estadística es esencial para lograr la eficiencia.

2.5. El conocimiento adaptado al contexto

Una de las inquietudes mayores que ha tenido el Observatorio desde su puesta en marcha ha consistido en generar conocimiento, en añadir valor a través del trabajo que se realiza. Así, en su primera etapa, priorizó la información estadística en un sector sin tradición en este ámbito. Era necesario y urgente para homologarlo a otros sectores para conocerlo en detalle, para poder ofrecer datos al público y al propio sector. En el ámbito propiamente estadístico se ha procurado que los informes de análisis y las metodologías adoptadas aportasen lecturas depuradas y profundas. Un ejemplo es el proceso de consolidación que se realiza con los datos de Gasto público; otro, el informe Miradas y los indicadores básicos de la cultura que se extraen de la Estadística de artes e industrias culturales.

Una vez consolidadas, el OVC ha emprendido una línea de trabajo de herramientas más experimentales para el sector cultural. La razón es que hacía falta contar con información coyuntural y que permitiese avanzar tendencias, apuntar hipótesis explicativas de los cambios que se están experimentando en el contexto. Estas son las razones por las que se pusieron en marcha dos paneles longitudinales, técnicas innovadoras que hasta el momento apenas se han aplicado en el sector.

No contentos con esta vocación de conocimiento, hace unos años se decidió abrir el análisis a temas que requerían metodologías cualitativas. Así, se ha llegado a profundizar en temas transversales como el consumo, la creación y las redes culturales, el entorno digital, el retorno social, financiación o políticas públicas. Los contenidos se deciden teniendo en cuenta las tendencias y debates internacionales, los retos del sector, y las necesidades de la realidad cultural vasca.

Estos estudios cualitativos no se quedan en lo descriptivo e incluyen análisis de investigaciones internacionales, buenas prácticas y se acompañan de orientaciones o recomendaciones que puedan servir de utilidad al sector.



3. Balance del marco estadístico del **OVC-KEB**

El diseño del marco estadístico constituyó el núcleo central de la acción del Observatorio tras su puesta en marcha en 2006. A fin de poder desarrollar un marco estadístico sólido, previamente se realizaron dos informes de análisis de la situación internacional y la del País Vasco. Así, por un lado, se estudiaron las características de los sistemas de información de la UNESCO y la Unión Europea (Eurostat) y las experiencias de Québec, Francia, España y Cataluña y, por el otro, la información estadística cultural existente en el País Vasco. Estos dos informes sirvieron de referencia para la redacción de una primera propuesta de marco estadístico para el País Vasco.

El ámbito de actuación del Observatorio hasta ahora se ha centrado en las áreas tradicionales de la cultura: patrimonio cultural, creación y expresión artística, industrias y ámbitos transversales, de acuerdo al siguiente modelo.



Ambito De Observación Cultural

Ámbito Regulador			Ámbito Productivo				
Formación Investig.	Ordenación Pública	Ordenación Privada	Sectores Y Subsectores		Oferta Creación Producción Difusión/exhib.	Producto	Demanda/Usuario
Oferta Formativa (Cuantificación y caracterización) Formandos y Egresados	Gasto Público Diseño, Gestión e impacto de políticas publicas	Estructuras existentes: nº, miembros Recursos movilizados	Patrimonio	Museos Archivos Bibliotecas Bienes Patrimon.	Físico Empresas Establecimientos Trabajadores Infraestructuras Económico Actividad desarrollada Recursos movilizados	Físico Cuantificación Caracterización Económico Ventas	Físico Hábitos culturales Equipamiento Prácticas culturales Económico Gasto Cultural
Enseñanza Reglada Enseñanza No Reglada Investigación	Administración: Europea Estatal Autonómica Foral Local	Asociaciones sectoriales Gestión de derechos	Expresión artística	Artes escénicas y musicales Teatro Música Danza Tradición oral Artes Visuales			
			Industrias Culturales	Industria Audiovisual (cine y video) y Multimedia Industria Editorial (libro) Industria Fonográfica Industrias Artesana			
			Medios de Comunicación	Radio y televisión Publicac. periódicas			
			Otras actividades	Otras actividades creativas Arquitectura Diseño Publicidad Actividades y productos auxiliares Artes gráficas Instrumentos musicales Soportes y aparatos de sonido e imagen Turismo cultural			

Euskera – Cultura Digital: (Perspectiva Transversal Lingüística y Tecnológica)

Ámbito Territorial

Operaciones estadísticas y estudios realizados



Desde su creación, el OVC ha realizado las siguientes operaciones estadísticas:

Operaciones Propias	Año									
	07	08	09	10	11	12	13	14	15	
Estadística de Artes e Industrias Culturales										
Estadística de Hábitos, prácticas y consumo cultural										
Estadística de Financiación y Gasto Público en Cultura										
Estadística de Archivos										
Operaciones Propias	07	08	09	10	11	12	13	14	15	
Análisis de las empresas y empleos culturales en la CAE										
Gasto familiar, Sociedad de la Información y Gasto y Financiación de la enseñanza										

Por otro lado, el OVC ha venido desarrollando a lo largo de los últimos años una serie de informes de carácter cualitativo sobre distintos temas transversales de interés para el análisis más en profundidad de la realidad cultural vasca, las nuevas tendencias internacionales y los retos a los que se enfrenta el sector y las Administraciones Públicas. En este sentido, además de los últimos realizados sobre públicos y sobre políticas de proximidad, algunos de los informes cualitativos realizados son:

■ **Creación y redes:**

- Industrias culturales y creativas (2013).
- Creación en red y redes culturales (2012).

- Estudio sobre fábricas de creación (2010).
- Estudio sobre políticas de apoyo a la creación (2010).

■ **Financiación:**

- Valoración de intangibles en operaciones financieras con agentes culturales (2012).
- El impacto del IVA en las artes escénicas, la música y el cine (2014).

■ **Gestión pública:**

- Acompañamiento público a las empresas culturales (2014).
- Modelos de internacionalización de las industrias culturales (2013).
- Modelos de externalización y cogestión de los equipamientos culturales (2012).
- Modelo de análisis para la racionalización y priorización en la gestión cultural pública (2012).
- Estudio sobre Diplomacia cultural (2010).

■ **Entorno digital:**

- Cultura y digitalización. Mapa de situación (2011).

■ **Consumo-jóvenes:**

- Políticas de fomento del consumo cultural (2013).
- Consumo cultural juvenil (2012).
- Jóvenes, Cultura y Nuevas Tecnologías (2010).

■ **Retorno social:**

- Evaluación del retorno social de las ayudas públicas en cultura (2012).

A continuación se realiza un balance del trabajo realizado desde cinco perspectivas: el modelo estadístico en sí mismo, el programa estadístico, los estudios cualitativos, el contexto actual, y la política de publicaciones.



En relación al marco estadístico:

- El diseño del marco estadístico inicial se realizó con el objetivo de ser omnicompreensivo, dando lugar a un modelo conceptual ambicioso pero quizá demasiado complejo para un marco realista teniendo en cuenta la carencia histórica de información regular en el ámbito cultural. Posteriormente, las posibilidades operativas y de recursos aconsejaron ampliar la periodicidad de las estadísticas regulares.

El balance del grado de realización del diseño inicial, sumado a las nuevas directrices establecidas en Europa aconsejan revisar el diseño del marco estadístico inicial. A ello hay que añadir la experiencia adquirida en estos años, tanto en lo relativo a cuestiones operativas de índole estadística, como en el conocimiento profundo del terreno cultural. Así, hay temas que se han descartado porque no han resultado viables; por el contrario, otros se han ampliado y se están explorando nuevas herramientas. Es un trabajo que se va construyendo, adaptando y reformulando de acuerdo a los cambios del contexto. Y en estos años, se han sucedido cambios de calado, de los que la extensión de lo digital y la crisis económica son dos claros ejemplos.

En relación al marco estadístico:

- El ciclo estadístico inicial estaba basado en la realización de un catálogo amplio de operaciones estadísticas “clásicas”.

- Se propuso una frecuencia anual para las operaciones que, en la práctica, se ha mostrado inviable.

- En las estadísticas sectoriales se ha apostado por el análisis de las industrias y los sectores culturales clásicos.

- A pesar de los intentos no se han abordado sistemáticamente algunos ámbitos de interés: medios de comunicación y artesanía. El ámbito del euskera y el bertsolarismo se coordina con Política Lingüística.

- Respecto a las estadísticas de patrimonio, el Observatorio pone en valor las estadísticas que se generan desde patrimonio; las operaciones conjuntas son puntuales.

- En las estadísticas transversales se han abordado los hábitos, prácticas y consumo en cultura y el gasto público. No ha sido posible cumplir con la previsión inicial de realizar la estadística de hábitos (quinquenal) por razones presupuestarias.

- Las estadísticas de Artes e Industrias culturales y la de financiación y gasto público están consolidadas. Son estadísticas censales y de periodicidad bienal.

- Se ha apostado por la utilización de fuentes secundarias para el análisis de las empresas y empleos. Se mantiene un canal de colaboración abierto con Eustat, el Departamento de Empleo y Políticas Sociales y Lanbide.

- En esta misma línea, se inició una recopilación de información de Eustat sobre gasto familiar, sociedad de la información y estadísticas de educación.

En relación a los estudios cualitativos:

- Entre los estudios cualitativos cabe distinguir entre aquellos de carácter exploratorio, para profundizar en el conocimiento de un dominio, de una dimensión transversal o de la cadena de valor realizados con el objetivo de preparar el terreno a futuras estadísticas (los paneles, por poner un ejemplo); y los que tienen entidad propia, dirigidos a conocer un tema en profundidad y, generalmente, a proponer recomendaciones.

- A partir de los informes cualitativos se han tratado, mayoritariamente, aspectos transversales de la cultura y las políticas culturales (públicos, consumo cultural, políticas de apoyo, retorno social, proximidad, valoración de intangibles) y nuevos ámbitos que tienen cada vez mayor presencia en el análisis de la realidad cultural (industrias creativas, digitalización, nuevas tecnologías, etc.).



En relación al contexto actual:

- En estos años, los elementos del contexto que mayor incidencia han tenido en la observación de la realidad cultural han sido, por una parte, la crisis económica y sus efectos y, por otra, la incidencia de las TIC en los usos y consumos culturales.
- La aceleración de los cambios sociales y económicos aconsejan el uso de herramientas que permitan reflejar esas dinámicas. Esta es la razón por la que desde 2013, el OVC viene trabajando en el diseño e implantación de paneles, tanto en el ámbito de los sectores como de los hábitos culturales.

En relación a la política de difusión y publicaciones:

- El OVC se caracteriza por publicar todos sus estudios con el máximo detalle posible. Esto se lleva a cabo a través de diferentes vías: la Colección de estudios y estadísticas, el dispositivo de consulta dinámica de indicadores, así como otras publicaciones.
- Uno de los puntos fuertes de la línea de difusión de resultados ha sido el envío de informes personalizados a las fuentes de información. Esta vía se ha seguido en el caso de la estadística de financiación y gasto público y en el nuevo Panel de Indicadores de Confianza Empresarial (artes e industrias culturales).
- Entre las publicaciones del OVC se encuentra el Anuario Kultura. Concebido en un principio como la principal publicación del Observatorio, la progresiva publicación de los informes tanto estadísticos como cualitativos, han desdibujado en cierta medida su objetivo inicial. Es preciso replantear su utilidad y proponer un modelo acorde a esta nueva realidad.
- La exhaustividad y cantidad de información de las publicaciones del OVC, y la falta de costumbre del sector a manejar datos, aconsejan también replantear la política de publicaciones. En este sentido, el sector sugiere que se realicen publicaciones más "ligeras", y los expertos, que se realicen análisis interpretativos a la luz de los datos estadísticos.



4. Nuevo marco y ciclo estadístico del **OVC-KEB**



4.1. Requisitos del sistema de información

Continuidad y estabilidad. Si algo marca a la estadística es la necesidad de la estabilidad en el tiempo. Sólo consolidando serie temporales de datos es posible analizar evoluciones y tendencias. La condición para ello es sentar unas bases consistentes: en caso contrario los criterios serán variables y, por tanto, las series imposibles. A partir de este elemento nuclear es posible crecer: en cuanto a los sectores (de los sectores tradicionales a las ICC), en cuanto al tipo de información (de los datos a los indicadores) y en cuanto a la naturaleza de las investigaciones y análisis (de la información al conocimiento). En el caso del Observatorio, es obligado mantener las dos estadísticas bienales: Artes e Industrias culturales y Financiación y gasto público, cuyas series cumplen la cuarta y la tercera edición, respectivamente.

Innovación. Como se ha señalado, si la realidad a analizar es dinámica, las herramientas que se utilizan para retratarla han de ser capaces de reflejar esos cambios. Esto requiere incorporar metodologías innovadoras que, desde el rigor, den cuenta de la complejidad que define el contexto actual. Así por ejemplo, el Observatorio ha incorporado recientemente dos paneles longitudinales: uno dirigido a conocer la confianza empresarial de las empresas de las Artes e Industrias culturales (ICE e ICEA); el otro, dirigido al análisis de los hábitos culturales. Son estudios pioneros que reflejan una apuesta clara por incorporar métodos innovadores de análisis y conocimiento de la cultura. Pero además de herramientas estadísticas innovadoras, el Observatorio explora temas novedosos mediante metodologías cualitativas. Así, se han estudiado desde la creación y las redes hasta el retorno social; desde herramientas financieras hasta un modelo de evaluación de programas.

Coordinación. Uno de los requisitos fundamentales para generar información estadística es establecer cauces de coordinación con las instituciones y agentes culturales. Todo ello con un doble objetivo: consensuar unas metodologías y unos contenidos de trabajo y no duplicar, en ningún caso, trabajos que se estén realizando por parte de otros agentes. En este sentido, el Observatorio tiene cuatro vías de colaboración abiertas. Por una parte, la Comisión de seguimiento, órgano con representación de las Diputaciones Forales y Universidades, en el que

se presenta, contrasta y valida su programa anual, incluyendo los contenidos y la metodología. En segundo lugar, desde su inicio, el diseño de las estadísticas se contrasta con los sectores, con el objetivo de testar su viabilidad y recoger sugerencias. En tercer lugar, se mantiene también una vía de trabajo abierta con los sectores para conocer sus propuestas de estudios que, además de evitar duplicidades, sirve de canal para ofrecerles orientaciones a la hora de llevarlas a cabo. En cuarto lugar, se coordina con Eustat, Lanbide y Empleo y Políticas Sociales para aprovechar fuentes de información que gestionan estas entidades.

Reconocimiento. Uno de los retos de cualquier Observatorio es conseguir ser reconocido como principal referente de la generación de conocimiento. En esta línea, el OVC-KEB, desde su inicio, abrió un marco de colaboración con otros organismos internacionales que, además de jornadas y espacios para el debate, fructificó en investigaciones conjuntas. Es necesario revitalizar esta fórmula de trabajo para compartir trabajo y conocimiento. Pero además de mirar al exterior, el Observatorio se plantea abrir espacios de debate y reflexión con el sector, con las universidades y centros de investigación, con otros organismos dedicados al análisis y la observación social. Es una vía que contribuirá, indudablemente, a reforzar su reconocimiento como centro de análisis e investigación.

Rigor. Sólo a partir del análisis de organismos de referencia que dictan las pautas de generación de información en el terreno cultural y de la aplicación de técnicas e instrumentos estadísticos avalados por ellos es posible ganarse la credibilidad necesaria para devenir en un organismo referente en cuanto a generación y tratamiento de información sobre el ámbito cultural. Desde esta premisa es posible la comparabilidad y la homologación de la información que se genera. Este atributo se asienta en el diseño metodológico de los estudios a realizar: las definiciones que se apliquen, el diseño de cuestionarios, las variables de estudio, las técnicas de análisis de datos y los indicadores resultantes. La investigación cualitativa exploratoria dirigida al diseño de nuevas herramientas, indicadores e interpretaciones refuerza también la consistencia y el rigor.

Información actualizada. La gestión de información estadística precisa sus tiempos, pero deben crearse los protocolos y los circuitos que reduzcan al máximo esos tiempos. El Observatorio, consciente de este hándicap inherente al trabajo estadístico, además de mejorar los mecanismos que le permitan tener información con una relativa inmediatez, ha puesto en marcha dos paneles. Son herramientas ágiles, que permiten disponer de información coyuntural, regular y pegada a la actualidad. De esta manera, da respuesta a la demanda de los

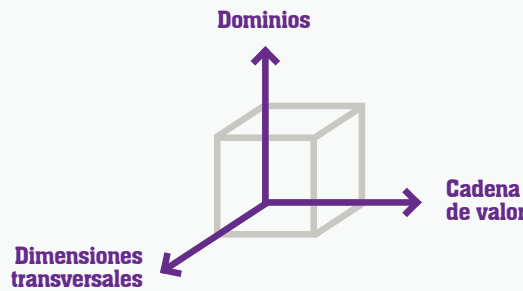


sectores de contar con información reciente, y por otra, completa la información detallada y exhaustiva que proporcionan las encuestas. Además de los paneles, otra vía consiste en poner en valor microdatos extraídos bien de las operaciones grandes, de los paneles o de estudios puntuales, en formatos ágiles/cortos y de interés en momentos determinados momentos dependiendo del contexto.

4.2. Estructura de conceptos

La estructura de conceptos del sistema de información, en su vocación de conocimiento integral, debe incluir los sectores tradicionales de la cultura y las ICC, las funciones de la cadena de valor, desde la creación a la regulación, y las dimensiones transversales sobre economía, empleo, financiación, consumo, etc. Estos ejes dibujan una matriz de triple entrada:

Figura 2:
Matriz de conceptos del sistema de información.



Como se ha visto en los diferentes marcos estadísticos analizados, cada organismo o agencia establece la estructura de acuerdo a sus prioridades y políticas. En este caso, seguiremos el modelo propuesto por la ESSnet culture europea, por ser el que marca el compás a los modelos de escalas territoriales inferiores. Está estructurado en dominios (sectores); funciones de la cadena de valor; y dimensiones transversales.

■ **Dominios culturales:** se definen como un conjunto de prácticas, actividades o productos culturales, centrada en torno a una serie de expresiones artísticas reconocidas. Con esta denominación se refieren los sectores culturales.

■ **Funciones:** Las funciones que se utilizan para el marco general red SEE-Cultura para las estadísticas culturales son las principales funciones consideradas para el identificar las actividades culturales y su correspondencia con las actuales clasificaciones económicas y estadísticas. Son eslabones secuenciados (desde la creación a la difusión, junto con funciones de formación o de apoyo). Siguen un enfoque económico y práctico al mismo tiempo, con el objetivo final de producir datos. Como consecuencia de los cambios tecnológicos, las tres primeras (creación, producción y difusión) no están necesariamente separadas, sino que se solapan entre sí.

■ **Dimensiones:** se refieren a un enfoque específico, una mirada transversal a la cultura: la economía, el empleo, el consumo, la financiación, las prácticas y la participación social. Estas dimensiones utilizan diferentes herramientas y tienen diferentes objetivos, y por lo tanto, merecen un tratamiento especial. Fueron objeto de estudio de los grupos de trabajo de la ESSnet.

Cabe poner de relieve la importancia y necesidad del conocimiento específico del funcionamiento de la cultura para poner en valor la especificidad de cada ámbito de observación, para garantizar la correcta identificación de los focos de interés, de los aspectos informativos clave, las variables de análisis, los indicadores relevantes... propios de cada sector. Se trata de conocer y definir qué analizar para orientar desde ese planteamiento la adecuada elección y diseño de herramientas y dispositivos de información.

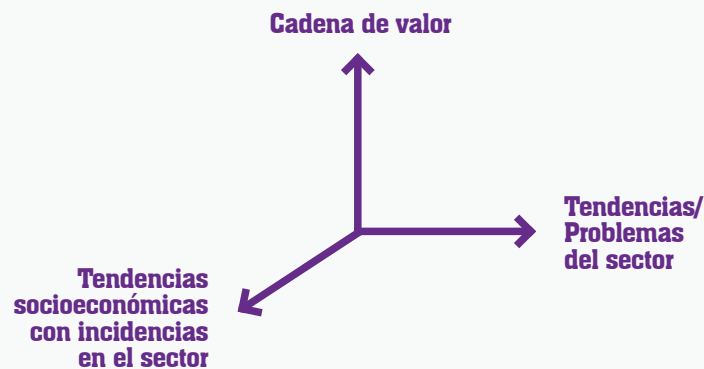
Figura 3: Estructura de conceptos de la ESSnet Culture.

Dominios culturales	Funciones De La Cadena De Valor	Dimensiones Transversales
1. Patrimonio: museos, lugares históricos y sitios arqueológicos	1. Creación	1. Economía
2. Archivos	2. Producción y edición	2. Empleo
3. Bibliotecas	3. Difusión y comercio	3. Consumo
4. Libro y prensa	4. Preservación	4. Financiación
5. Artes escénicas (en vivo): música, danza, teatro, circo, cabaret, otros espectáculos en vivo	5. Educación	5. Prácticas y participación social
6. Artes visuales	6. Gestión / regulación	
7. Arquitectura		
8. Audiovisual y multimedia: cine, radio, TV, vídeo, grabaciones sonoras, multimedia		
9. Publicidad		
10. Artesanía		



Si bien el esquema general sirve para cualquier contexto, hay que tener en cuenta las especificidades y singularidades propias y que el Observatorio incorpora con miradas añadidas a los grandes ejes descritos. Cuestiones como el euskera y el bertsolarismo, son centrales para el Observatorio.

En el caso de los estudios cualitativos, cabe añadir otros ingredientes para la detección de temas de investigación de interés. Además de la cadena de valor, se tienen en cuenta los debates y tendencias del sector, y los elementos del contexto socioeconómico que tienen también efecto en el sector cultural.



Así por ejemplo, temas como la gobernanza y lo común; el entorno digital; cuestiones de índole social como la situación de la mujer en la cultura, la inmigración o la pobreza; temas de carácter económico y medio ambiental como el impacto y la sostenibilidad abren perspectivas de trabajo de indudable interés para el Observatorio.

4.3. Herramientas del sistema de información

A partir de los conceptos que integran el sistema de información estadística en cultura, es necesario diseñar los aspectos técnicos y metodológicos. En otros términos, una vez decidido el qué, se debe de abordar el cómo.

La heterogeneidad y singularidades señaladas requieren combinar planteamientos y ritmos combinados; metodologías y fórmulas de recogida de información adaptadas a cada realidad: desde lo artístico y lo creativo a lo industrial; distintas características institucionales (desde empresas privadas a instituciones públicas; desde ámbitos productivos a entornos amateurs; desde comercios físicos a canales de distribución *online*).

En este sentido, el sistema de información lo integran:

Operaciones estadísticas: la gestión estadística de la cultura requiere plantearse definiciones, criterios, cuestionarios, canales de recogida de la información, mecanismos de explotación, etc. En el caso del Observatorio, a las dos estadísticas censales consolidadas (Artes e Industrias y Financiación y gasto público) se le suman en este nuevo ciclo estadístico, los dos paneles longitudinales sobre confianza empresarial y hábitos.

■ **Estadística de Artes e Industrias culturales.** Operación bienal, iniciada en 2007 y reformulada en 2009. Desde entonces se analizan los sectores de las artes escénicas y visuales, la música en vivo, el libro, el disco y el audiovisual. El foco de atención son la producción (artes escénica, visuales, editoriales, discográficas, productoras audiovisuales), la exhibición o programación (artes escénicas, visuales, música) y el comercio (librerías y comercio del disco). La última edición presenta resultados relativos al año 2013.

■ **Estadística de Financiación y Gasto público:** Operación bienal iniciada en 2008. La muestra de entidades, el detalle de la información que se recoge y el proceso de consolidación que se efectúa para depurar los datos, hacen de esta operación una fuente de información indispensable para el análisis de las políticas culturales de la CAE. En la última edición se analizaron los presupuestos 2012.



■ **Panel de Indicadores de Confianza Empresarial.** En 2015 se han realizado dos oleadas: situación 2º semestre 2014 y expectativas del primer semestre de 2015 (marzo-abril) y situación primer semestre 2014 y expectativas del segundo semestre de 2015 (julio-septiembre).

■ **Panel de hábitos culturales.** En 2015 se ha concluido el diseño y contraste del estudio. Asimismo, se está llevando a cabo la selección de panelistas con el objetivo de realizar la recogida de información a finales de año. En adelante, se harán dos recogidas de información anuales.

Mecanismos de explotación de registros administrativos: dirigidos a optimizar las informaciones existentes (directorios, registros...), de los que se seleccionan las actividades, sectores y ocupaciones relacionadas con la cultura. El DIRAE, o el registro de Lanbide son dos claros ejemplos que el Observatorio se sirve para sus análisis sobre empresas y empleos.

■ **Análisis de las empresas y empleos culturales.** Estudio iniciado en 2010 (con datos del año 2008), a partir de explotaciones específicas del DIRAE del Eustat y de Lanbide. En 2015 se ha solicitado la información correspondiente a los ejercicios 2013 y 2014, para dar continuidad a las series temporales.

■ **Estadísticas de gasto familiar, sociedad de la información y enseñanza.** En este caso, en 2013 se publicó por primera vez una selección de información de fuentes secundarias que gestiona el Eustat. En 2015 se ha vuelto a cursar una solicitud de explotaciones específicas para actualizar las series con información 2013-2014-2015 (sociedad de la información).

Códigos y clasificaciones: para la explotación de registros administrativos y el uso de fuentes secundarias, es necesario analizar la categorización analítico-clasificatoria de la actividades económicas (Código CNAE) y ocupaciones (Códigos CNO) y seleccionar aquellas que se consideren culturales. En el anexo I se detallan las CNAES de la cultura y las ICC seleccionadas.

A la luz de lo descrito, el nuevo ciclo estadístico del OVC incluye las siguientes operaciones:

Operaciones Propias	Año de referencia					
	15	16	17	18	19	20
Estadística de Artes e Industrias Culturales						
Estadística de Financiación y Gasto Público en Cultura						
Paneles Longitudinales	15	16	17	18	19	20
	S1 S2	S1 S2	S1 S2	S1 S2	S1 S2	S1 S2
Panel Confianza Empresarial						
Panel Hábitos Culturales						
Paneles Longitudinales	15	16	17	18	19	20
Análisis de las empresas y empleos culturales en la CAE						
Gasto familiar, Sociedad de la Información y Enseñanza						

Por su parte, las investigaciones cualitativas, tanto las realizadas hasta el momento como las que se abordarán en el futuro, requieren metodologías combinadas (análisis de referentes internacionales, estudios de caso, entrevistas en profundidad, delphis); y colaboraciones con otros organismos de estudio e investigación tanto locales como internacionales.



Anexos

Anexo I.
DOMINIOS-CNAES

Anexo II. OCUPACIONES
CULTURALES-CNOS



Anexo I. DOMINIOS-CNAES

DOMINIOS	CNAES
Patrimonio, Archivos Y Bibliotecas	910 Actividades de bibliotecas, archivos, museos y otras actividades culturales
Libro Y Prensa	4761 Comercio al por menor de libros en establecimientos especializados
	4762 Comercio al por menor de periódicos y artículos de papelería en establecimientos especializados
	581 Edición de libros, periódicos y otras actividades editoriales
	5819 Otras actividades de edición
	6391 Actividades de agencias de noticias
	743 Actividades de traducción e interpretación
Artes Visuales	7410 Actividades de diseño especializado
	742 Actividades de fotografía
	9003 Creación artística y literaria
Artes Escénicas Y Musicales	9001 Artes escénicas
	9002 Actividades auxiliares de las artes escénicas
	9004 Gestión de salas y espectáculos
Audiovisual Y Multimedia	4743 Comercio al por menor de equipos de audio y vídeo en establecimientos especializados
	4763 Comercio al por menor de grabaciones de música y vídeo en establecimientos especializados
	5821 Edición de videojuegos
	591 Actividades cinematográficas, de vídeo y de programas de televisión
	592 Actividades de grabación de sonido y edición musical
	601 Actividades de radiodifusión
	602 Actividades de programación y emisión de televisión
7722 Alquiler de cintas de vídeo y discos	
Arquitectura	7111 Servicios técnicos de arquitectura
Publicidad	7311 Agencias de publicidad
Otros servicios relacionados Con la cultura	7312 Servicios de representación de medios de comunicación
	6399 Otros servicios de información ncaa
Actividades industriales relacionadas con la cultura	1811 Impresión de periódicos
	1812 Otras actividades de impresión y artes gráficas
	1813 Servicios de preimpresión y preparación de soportes
	1814 Encuadernación y servicios relacionados con la misma
	182 Reproducción de soportes grabados
	264 Fabricación de productos electrónicos de consumo
	268 Fabricación de soportes magnéticos y ópticos
322 Fabricación de instrumentos musicales	
Educación	8552 Educación cultural



Anexo II. OCUPACIONES CULTURALES-CNOS

CNO I I	Literal
1501	Directores y gerentes de empresas de actividades recreativas, culturales y deportivas
1222	Directores de publicidad y relaciones públicas
2651	Profesionales de la publicidad y la comercialización
2451	Arquitectos (excepto arquitectos paisajistas y urbanistas)
2452	Arquitectos paisajistas
2481	Arquitectos técnicos y técnicos urbanistas
2482	Diseñadores de productos y de prendas
2484	Diseñadores gráficos y multimedia
2713	Analistas, programadores y diseñadores Web y multimedia
2911	Archivistas y conservadores de museos
2912	Bibliotecarios, documentalistas y afines
2921	Escritores
2922	Periodistas
2923	Filólogos, intérpretes y traductores
2931	Artistas de artes plásticas y visuales
2932	Compositores, músicos y cantantes
2933	Coreógrafos y bailarines
2934	Directores de cine, de teatro y afines
2935	Actores
2936	Locutores de radio, televisión y otros presentadores
2937	Profesionales de espectáculos taurinos
2939	Artistas creativos e interpretativos no clasificados bajo otros epígrafes



CNO 1 I	Literal
3322	Técnicos superiores en documentación sanitaria
3724	Monitores de actividades recreativas y de entretenimiento
3731	Fotógrafos
3733	Técnicos en galerías de arte, museos y bibliotecas
3739	Otros técnicos y profesionales de apoyo de actividades culturales y artísticas
3831	Técnicos de grabación audiovisual
3832	Técnicos de radiodifusión
4210	Empleados de bibliotecas y archivos
7612	Lutieres y similares; afinadores de instrumentos musicales
7613	Joyereros, orfebres y plateros
7614	Trabajadores de la cerámica, alfareros y afines
7615	Sopladores, modeladores, laminadores, cortadores y pulidores de vidrio
7616	Rotulistas, grabadores de vidrio, pintores decorativos de artículos diversos
7617	Artesanos en madera y materiales similares; cesteros, bruceros y trabajadores afines
7618	Artesanos en tejidos, cueros y materiales similares, preparadores de fibra y tejedores.
7619	Artesanos no clasificados bajo otros epígrafes
7621	Trabajadores de procesos de preimpresión
7622	Trabajadores de procesos de impresión
7623	Trabajadores de procesos de encuadernación



Kulturaren
Euskal Behatokia
Observatorio Vasco
de la Cultura

análisis de nuevos modelos estadísticos internacionales

y propuesta de ciclo
estadístico cultural vasco



Revisión del marco
estadístico del OVC-KEB

Enero, 2016

© Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura

diseño y maquetación:

Diagonal | Comunicación 360º



análisis de nuevos modelos estadísticos internacionales

y propuesta de ciclo
estadístico cultural vasco



Revisión del marco
estadístico del OVC-KEB



**Kulturaren
Euskal Behatokia**
Observatorio Vasco
de la Cultura